

# Build a Bridge

 **Lutheran Family Services**  
*of Nebraska, Inc.*

## Service Locations

2900 “O” Street, Suite 200  
Lincoln, NE 68510  
(402) 435-2910  
Fax (402) 435-2949  
[www.lfsneb.org](http://www.lfsneb.org)

El Centro de Las Americas  
2032 “U” Street  
Lincoln, NE 68503  
(402) 474-3950  
Fax (402) 474-3842



**Bilingual/Bicultural  
Service Coordination**



*Accredited by the  
Council on Accreditation*



*Lutheran Services in  
America Member*

 **Lutheran Family Services**  
*of Nebraska, Inc.*

[www.lfsneb.org](http://www.lfsneb.org)

## About the program

**B**ilingual/Bicultural Service Coordination provides help to individuals whose language and/or culture creates a barrier in accessing needed mental health and substance abuse services.

It also facilitates entry of non-English speaking persons who need treatment into community-based facilities prior to escalation into a crisis that would require emergency protective custody.

### This program provides the following services:

- Information and Referral
- Case Management
- Crisis Support
- Women's Support Group in Spanish
- Translation and Interpretation
- Community presentations in Spanish on mental health disorders
- Community presentations for service providers on cultural competency and working with the Latino/Hispanic population

## How do I make a referral?

**A**ll referrals of Spanish speaking clients in need of mental health services can be made to El Centro de Las Americas. A representative from Lutheran Family Services will connect the client with the appropriate mental health services in the community.

## What is covered in the community presentation for providers?

**T**he presentation equips providers with information on the different Hispanic cultures and how to best work with them. In the presentation you will be given the following:

- Up to date statistics on the Hispanic/Latino population
- Ideas on how to become more culturally aware
- Tips you can use to better connect with your Hispanic/Latino clients
- Useful information on what the law says about providing services for Hispanics
- A list of the Spanish speaking providers in the community

## How do I schedule a presentation?

**C**ontact El Centro de Las Americas at (402) 474-3950 and ask to speak with the Bilingual /Bicultural Coordinator.

The length of the presentation is about one hour but can be shorter or longer according to the needs of the agency. The presentation is appropriate for staff meetings, employee trainings, high school classrooms, and college-level classes.

*Subsidy funds for this program are received from Region V Systems and the Nebraska Department of Health and Human Services*